

STAR TREK®: THE NEXT GENERATION™

- ♣ **SKILL SHOT:** Squeeze Trigger on the Control Grip to Launch Ball and Select Lit Item in Display.
- ♣ **U.S.S. ENTERPRISE MISSIONS:** Shoot **START MISSION** to begin Each Mission. Shoot Flashing **EMBLEMS** (♣) to Complete Missions.
- ♣ **BORG MULTI-BALL™:** Shoot Flashing Lock Lights and Lock Balls for 3-Ball Multi-ball™ to Score **JACKPOTS**.
- ♣ **NEUTRAL ZONE:** Begin Encounter by Hitting 3 Neutral Zone Targets:
 - FERengi:** Neutral Zone Target Hits Add Multi-balls™. Get Jackpots.
 - ROMULAN:** Multi-ball™. Hit Lit Emblems to Dispatch Warbirds Before They Cloak.
 - CARDASSIANS:** Multi-ball™. Shoot the Neutral Zone for Jackpots.
- ♣ **WARP FACTOR:** Shoot **WARP LOOP** and **DELTA QUADRANT RAMP** to increase Warp Speed and Light Special Features.
- ♣ **EXPLOSIVE MILLIONS:** Score **MILLIONS** by Shooting Successive Lit Ramp Shots.
- ♣ **COMMAND DECISION:** Select the Mission of Your Choice! **CHOOSE MISSION** with Flipper Buttons. **BEGIN MISSION** by Squeezing Trigger.
- ♣ **ADVANCE IN RANK:** Top Lanes Light **ADVANCE IN RANK**. Shoot **ADVANCE IN RANK** When Lit. Higher Rank increases Bonus.
- ♣ **HOLODECK:** Shoot **BETA QUADRANT RAMP** to Light **HOLODECK**. Shoot **HOLODECK** to Begin **VIDEO MODE**.

16-50023-1

STAR TREK: THE NEXT GENERATION

LANCE BILLE: La gâchette lance la bille pour une des combinaisons proposées par l'afficheur.

MISSION DU U.S.S. ENTERPRISE: Tirez sur "START MISSION" pour débiter chaque mission.

Tirez sur les Emblèmes (♣) clignotant pour finir cette mission.

MULTIBILLE "BORG": Visez les lumières "Lock" clignotantes et bloquez les billes pour le Multibille à 3 Billes et les **JACKPOTS**.

ZONE NEUTRE: Le combat dans cette zone commence par les 3 cibles "Neutral Zone":

FERengi: Les cibles Neutral Zone ajoutent des Multibilles et donnent des Jackpots.

ROMULIANS: En Multibille, visez les emblèmes allumés pour capturer les vaisseaux de guerre Romulians avant qu'ils ne disparaissent.

CARDASSIANS: En Multibille, allez dans Zone Neutre pour les Jackpots.

FACTEUR D'ONDULATION: Passez par la boucle **WARP** et par la Rampe **DELTA QUADRANT** pour augmenter la vitesse de déplacement et allumer des combinaisons spécifiques.

MILLIONS EXPLOSIFS: Des tirs successifs sur les rampes allumées, donnent des Millions.

DECISION DE COMMANDEMENT: Accomplissez une mission de votre choix. Choisissez la mission avec les boutons des Flippers et commencez la par le gâchette.

PROMOTION EN GRADE: Les couloirs hauts droits allument **ADVANCE IN RANK**. Entrez dans le trou de cette lampe, quand elle est allumée, pour monter en grade et augmenter le bonus.

PONT DE COMMANDEMENT: La rampe **BETA QUADRANT** allume la flèche **HOLODECK** de la boucle droite. Passez par ce couloir pour jouer en **VIDEO MODE**.

16-50023-1-Fr.

STAR TREK®: THE NEXT GENERATION™

- ♣ **LANCE BILLE:** La gâchette lance la bille pour une des combinaisons proposées par l'afficheur.
- ♣ **MISSION DU U.S.S. ENTERPRISE:** Tirez sur "START MISSION" pour débiter chaque mission. Tirez sur les Emblèmes (♣) clignotant pour finir cette mission.
- ♣ **MULTIBILLE "BORG":** Visez les lumières "Lock" clignotantes et bloquez les billes pour le Multibille à 3 Billes et les **JACKPOTS**.
- ♣ **ZONE NEUTRE:** Le combat dans cette zone commence par les 3 cibles "Neutral Zone":
 - FERengi:** Les cibles Neutral Zone ajoutent des Multibilles et donnent des Jackpots.
 - ROMULIANS:** En Multibille, visez les emblèmes allumés pour capturer les vaisseaux de guerre Romulians avant qu'ils ne disparaissent.
 - CARDASSIANS:** En Multibille, allez dans Zone Neutre pour les Jackpots.
- ♣ **FACTEUR D'ONDULATION:** Passez par la boucle **WARP** et par la Rampe **DELTA QUADRANT** pour augmenter la vitesse de déplacement et allumer des combinaisons spécifiques.
- ♣ **MILLIONS EXPLOSIFS:** Des tirs successifs sur les rampes allumées, donnent des Millions.
- ♣ **DECISION DE COMMANDEMENT:** Accomplissez une mission de votre choix. Choisissez la mission avec les boutons des Flippers et commencez la par le gâchette.
- ♣ **PROMOTION EN GRADE:** Les couloirs hauts droits allument **ADVANCE IN RANK**. Entrez dans le trou de cette lampe, quand elle est allumée, pour monter en grade et augmenter le bonus.
- ♣ **PONT DE COMMANDEMENT:** La rampe **BETA QUADRANT** allume la flèche **HOLODECK** de la boucle droite. Passez par ce couloir pour jouer en **VIDEO MODE**.

16-50023-1-Fr.

STAR TREK®: THE NEXT GENERATION™

- ♣ **SKILL SHOT:** Gebruik de trekker om de bal te lanceren en een Item in het display te selecteren.
- ♣ **U.S.S. ENTERPRISE MISSIES:** Schiet **START MISSION** om elke Missie te beginnen. Schiet knipperende **EMBLEMEN** (♣) om de Missie compleet te maken.
- ♣ **BORG MULTIBAL:** Schiet knipperende Lock lichten en Lock ballen voor 3-bal Multibal en om meerdere keren **JACKPOT** te scoren.
- ♣ **NEUTRAL ZONE:** Begin met de 3 Neutral Zone doelen te schieten.
FERengi: Neutral Zone doelen tellen Multiballen op. Ga voor de Jackpot.
ROMULAN: Multibal. Schiet de verlichte Emblemen om Warbirds te sturen voor ze verdwijnen.
CARDASSIANS: Multibal. Schiet de Neutral Zone om meerdere keren Jackpot te scoren.
- ♣ **WARP FACTOR:** Schiet **WARP LOOP** en **DELTA QUADRANT** helling om de Warp Speed op te voeren en speciale opties te verlichten.
- ♣ **EXPLOSIVE MILJOENEN:** Scoor **MILJOENEN** door herhaaldelijk verlichte hellingen te schieten.
- ♣ **COMMANDO BESLISSING:** Selecteer een Missie naar keuze! **KIES** de **MISSIE** met de flipperknoppen en begin de **MISSIE** via de trekker.
- ♣ **KLIM IN RANG:** Top lanen verlichten **ADVANCE IN RANK**. Schiet **ADVANCE IN RANK** indien verlicht. Hogere Rang verhoogt de bonus.
- ♣ **HOLODECK:** Schiet **BETA QUADRANT** helling om **HOLODECK** te verlichten. Schiet **HOLODECK** om de **VIDEO MODE** te beginnen.

16-50023-1-Du ♣

STAR TREK®: THE NEXT GENERATION™

- ♣ **SKILL SHOT:** Mit Trigger Kugel abschießen und beleuchteten Modus im Display wählen.
- ♣ **U.S.S. ENTERPRISE MISSIONS:** Start jeder Mission mit Schuss in **START MISSION**. Treffer der beleuchteten Embleme (♣) komplettieren Missionen
- ♣ **BORG MULTIBAL:** Schüsse auf blinkende Lock-Lichter und-kugeln führen zum 3-Kugel-Multiball und Jackpot.
- ♣ **NEUTRAL ZONE:** Schlacht beginnt mit Treffern der 3 **NEUTRAL ZONE**-Targets:
FERengi: Treffer in Neutral Zone-Targets addieren Multiballe und bringen Jackpots.
ROMULAN: Multiball. Treffer der beleuchteten Emblemen starten Warbirds bevor sie verschwinden.
CARDASSIANS: Multiball. Treffer in Neutral Zone bringen Jackpots.
- ♣ **WARP FACTOR:** Treffer in **WARP**-Schleife und auf **DELTA QUADRANT**-Rampe erhöhen die Geschwindigkeit und beleuchten Spezial-Features.
- ♣ **EXPLOSIVE MILLIONS:** Millionengewinn durch aufeinanderfolgende Treffer auf beleuchtete Rampe.
- ♣ **COMMANDO DECISION:** Wahl der gewünschten Mission | Mission mit Flippertasten anwählen. Mission mit Druck auf Trigger starten.
- ♣ **ADVANCE IN RANK:** Obere Bahnen beleuchten **ADVANCE IN RANK**. Auf beleuchtetes **ADVANCE IN RANK** zielen. Höhere Stufe steigert den Bonus.
- ♣ **HOLODECK:** Schüsse auf **BETA QUADRANT**-Rampe beleuchten **HOLODECK**. Schüsse in **HOLODECK** starten Videomodus.

16-50023-1-Ger

Fonts used: FederationTNGTitle, FederationCrille, Trekbats & Helvetica.

Cards status:

16-50023-1 confirmed.

16-50023-1-Fr. confirmed. The second French version is based on the English card. (same French text)

16-50023-1-Du is my own Dutch translation.

16-50023-1-Ger confirmed.

If you have any other information about these cards, please send a readable picture or scan to me.

Enjoy and have fun,

Peter

www.inkochnito.nl

If you like my work, please send me a donation via PayPal.